

# Содержание

## Кабели для подъемных и конвейерных систем

■ <b>Барабанные кабели</b>	
KRANFLEX® NSHTÖU	152
KRANFLEX® VS NSHTÖU	154
KRANFLEX® PUR	156
■ <b>Плоские кабели</b>	
NEOFLEX® плоский	158
ÖLFLEX® плоский	160
■ <b>Контрольные кабели для подъемников</b>	
ÖLFLEX® LIFT	162
ÖLFLEX® LIFT T	163
ÖLFLEX® LIFT S	164
■ <b>Кабели для контрольных панелей</b>	
ÖLFLEX® Trago 2S	165

# KRANFLEX® NSHTÖU

Соединительный и контрольный кабель, наматываемый на барабан

LAPP KABEL STUÏGART KRANFLEX® NSHTÖU



## Применение

Кабели KRANFLEX® подходят для использования в лебедках, транспортирующем оборудовании и на конвейерах. Они также используются в силовых цепях в качестве барабанного и тягового кабеля, и в качестве троса там, где кабель наматывается, разматывается, направляется цепью роликов или для другого подобного применения. Кабели KRANFLEX® могут быть использованы в сухих и влажных помещениях, на открытом воздухе, а также в мокрых производственных условиях.

## Отличительные свойства

Эти кабели обычно находятся под воздействием, сгибаясь при этом до минимально возможного радиуса. Для радиуса изгиба важными являются строение кабеля, его диаметр, а также способ их инсталляции и характер работы. В большинстве случаев кабели подвергаются термическому и химическому воздействию. Черная, погодостойкая внешняя оболочка из неопрена отвечает этим требованиям.

## Примечание

Пожалуйста, изучите инструкцию по установке и таблицу режимов питания в приложении T4. При использовании в силовых цепях и сборочном оборудовании - см. инструкцию по инсталляции в силовых цепях (приложение T3). Кабели для мобильного энергопотребляющего оборудования должны быть без напряжения и натяжения. Продукт отвечает директиве EEC 73/23 (Директива о низком напряжении).

## Строение кабеля

Сверхтонкопроволочные жилы из медной проволоки, изоляция жил из каучука или синтетической резины, внешняя оболочка основана на полихлоропрене (неопрен), пламязамедляющая, текстильное плетение объединено с внешней оболочкой, черного цвета.

## Технические данные

Минимальный радиус изгиба:  
5 x диаметров кабеля (для кабелей диаметром <21,5 мм)  
6,5 x диаметров кабеля (для кабелей диаметром >21,5 мм)

Температурный диапазон:  
подвиж.: -25 °C +80 °C  
статич.: -45 °C +80 °C

Напряжение U<sub>0</sub>/U:  
600/1000 В

Тестовое напряжение: 3000 В

Изоляция: специальное  
изоляционное сопротивление :  
> 10 ГОм x см

Проводник: тонкие жилы  
согласно VDE 0295 Класс 5 /  
IEC 228 Cl.5

Кодировка жил:  
до 5 жил: цветовой код VDE  
см. Приложение T9  
7 и более жил: черные жилы с  
белой нумерацией (VDE 0293)

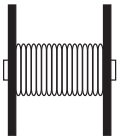
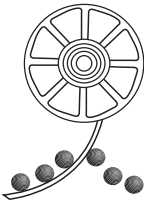
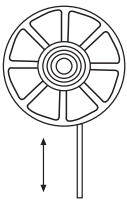
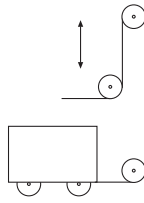
Защитная жила:  
G = с желто-зеленой  
защитной жилой  
X = без желто-зеленой  
защитной жилы

Одобрено:  
VDE 0250 часть 814  
NSHTÖU

Соединительный и контрольный кабель, наматываемый на барабан

Номер для заказа	Число жил и сечение мм <sup>2</sup> на жилу	Внешний диаметр в мм прибл.	Вес меди кг/км	Общий вес кг/км прибл.
0043 006 T	3 G 1,5	13,6	45,0	237
0043 005 T	4 G 1,5	14,3	58,0	275
0043 007 T	5 G 1,5	15,3	81,0	317
0043 008 T	7 G 1,5	19,1	115,0	389
0043 009 T	12 G 1,5	22,3	196,0	607
0043 010 T	18 G 1,5	25,3	271,0	743
0043 011 T	24 G 1,5	29,4	392,0	1115
0043 012 T	30 G 1,5	31,5	432,0	1327
0043 013 T	3 G 2,5	15,4	74,0	304
0043 030 T	4 G 2,5	17,2	99,0	415
0043 014 T	5 G 2,5	18,4	124,0	464
0043 015 T	7 G 2,5	21,2	180,0	575
0043 016 T	12 G 2,5	24,8	308,0	904
0043 017 T	18 G 2,5	30,2	451,0	1180
0043 018 T	24 G 2,5	34,0	616,0	1583
0043 019 T	30 G 2,5	35,4	771,0	1841
0043 031 T	50 G 2,5	48,5	1200,0	4380
0043 020 T	4 G 4,0	20,0	158,0	530
0043 033 T	5 G 4,0	22,0	220,0	630
0043 021 T	4 G 6,0	21,5	241,0	684
0043 034 T	5 G 6,0	24,0	317,0	790
0043 022 T	4 G 10,0	25,7	404,0	1017
0043 000 T	5 G 10,0	28,3	510,0	1200
0043 023 T	4 G 16,0	25,0	642,0	1370
0043 032 T	5 G 16,0	31,7	768,0	1700
0043 024 T	4 G 25,0	35,5	1005,0	1985
0043 025 T	4 G 35,0	39,0	1410,0	2605
0043 026 T	4 G 50,0	44,5	2010,0	3593
0043 028 T	4 G 70,0	49,0	2688,0	4950
0043 029 T	4 G 95,0	56,5	3648,0	6490

T = барабан

Сфера применения	Пружинные барабаны	Моторизированные барабаны, управление через линию прокатки	Моторизированные барабаны, управление через вертикальную намотку	Кабельные тележки для витых кабелей
				
KRANLEX®	X	X		
KRANFLEX® VS		X	X	X
KRANFLEX® PUR	X	X		

# KRANFLEX® VS NSHTÖU

Для наматывания под механической нагрузкой



## Применение

Многие лебедки, транспортирующие оборудование и конвейеры, требуют от кабелей особых качеств. KRANFLEX® VS используется для наматывания, разматывания и направления при механических нагрузках.

## Отличительные свойства

Особо упрочненная, износостойкая внешняя оболочка кабеля KRANFLEX® VS поглощает воздействующие силы и, таким образом, уменьшает изгибание оболочки, предотвращая повреждение жил. Дополнительная несущая сетка Kevlar® также поглощает воздействующие силы тяги. Поэтому можно накручивать, раскручивать и направлять KRANFLEX® VS и в вертикальном положении на больших дистанциях. KRANFLEX® VS одобрен VDE (NSHTÖU).

## Примечание

Таблица "Сферы применения" на стр. 155 поможет Вам выбрать наиболее подходящий кабель KRANFLEX® для вашего конкретного случая. Для кабельных троллей-систем и силовых цепей, пожалуйста, используйте KRANFLEX® на стр. 152 и 153. Также обратитесь к инструкции по установке и силовой нагрузке в приложении T4. Продукт отвечает директиве EEC 73/23 (Директива о низком напряжении).

## Строение кабеля

Тонкопроволочные жилы из медной проволоки, изоляция жил из каучука или синтетической резины, жилы переплетены в короткие повивы, центральная направляющая жила Kevlar®, особо упрочненная внешняя оболочка на основе полихлоропрена (неопрен) объединена с поддерживающим текстильным плетением, пламязамедляющая, желтого цвета.

Kevlar® зарегистрированная товарная марка фирмы DuPont de Nemours

## Технические данные

Минимальный радиус изгиба:  
7,5 x диаметров кабеля

Температурный диапазон:  
подвиж.: -25 °C +80 °C  
статич.: -45 °C +80 °C

Напряжение U<sub>0</sub>/U:  
600/1000 В

Тестовое напряжение: 3000 В

Изоляция: специальное  
изоляционное сопротивление :  
> 10 ГОм x см

Проводник: тонкие жилы  
согласно VDE 0295 Класс 5 /  
IEC 228 Cl.5

Кодировка жил:  
до 5 жил: цветовой код VDE  
см. Приложение T9  
7 и более жил: черные жилы с  
белой нумерацией (VDE 0293)

Защитная жила:  
G = с желто-зеленой  
защитной жилой  
X = без желто-зеленой  
защитной жилы

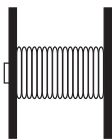

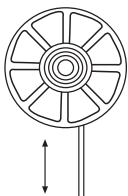
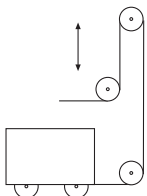
Одобрено:  
VDE 0250 часть 814  
NSHTÖU

# KRANFLEX® VS NSHTÖU

Для наматывания под механической нагрузкой

Номер для заказа	Число жил и сечение мм <sup>2</sup> на жилу	Внешний диаметр в мм пригл.	Вес меди кг/км	Общий вес кг/км пригл.	Нагрузка в Н
0044 008 T	7 G 1,5	20,4	115,0	580	2000
0044 009 T	12 G 1,5	26,2	196,0	970	2000
0044 010 T	18 G 1,5	26,4	271,0	1050	2000
0044 011 T	24 G 1,5	30,5	392,0	1320	2000
0044 035 T	26 G 1,5	33,1	425,0	1340	2000
0044 036 T	36 G 1,5	35,9	588,0	1760	2000
0044 015 T	7 G 2,5	22,9	180,0	780	2000
0044 016 T	12 G 2,5	30,2	308,0	1300	2000
0044 033 T	5 G 4,0	22,5	220,0	780	2000
0044 022 T	4 G 10,0	27,1	404,0	1150	2000
0044 023 T	4 G 16,0	31,0	642,0	1600	2000
0044 032 T	5 G 16,0	34,2	768,0	1850	2000
0044 024 T	4 G 25,0	35,5	1005,0	2180	2000
0044 025 T	4 G 35,0	40,3	1410,0	2780	2800
0044 026 T	4 G 50,0	47,0	2010,0	3800	4000
0044 028 T	4 G 70,0	51,7	2688,0	4900	5600
0044 029 T	4 G 95,0	58,9	3648,0	6460	7600

T = барабан  
Другие сечения по запросу.

Сфера применения	Пружинные барабаны	Моторизированные барабаны, управление через линию прокатки	Моторизированные барабаны, управление через вертикальную намотку	Кабельные тележки для витых кабелей
				
KRANLEX®	X	X		
KRANFLEX® VS		X	X	X
KRANFLEX® PUR	X	X		

# KRANFLEX® PUR

Барабанный кабель с уменьшенной механической нагрузкой,  
100% безгалогеновые материалы,  
также подходит для силовых цепей.

Также для  
силовых цепей

LAPP KABEL STUIGART KRANFLEX® PUR

## Применение

Эти кабели идеальны для кранов в мостостроении, конвейерокранов, конвейерной техники и передвижного оборудования. Кабель также подходит для силовых цепей и для использования в конверторах и контрольных панелях машин и кранов.

## Отличительные свойства

- безгалогеновые, согласно DIN VDE Часть 813
- хорошая устойчивость к жидкому бензолу и керасину
- очень хорошая устойчивость к соленой воде и промышленным водам
- высокая стойкость к микробам и гниению
- можно использовать в близости с пищей

## Механические

### характеристики:

Кабели KRANFLEX® PUR одобрены как кабели с уплотненной защитной оболочкой в соответствии с SEV 1000-1.985 HV, 35134.

## Примечание

Пожалуйста, изучите инструкцию по установке в таблице T4. Дополнительно при установке следует обращаться к следующим указаниям:

1. Учет минимального радиуса изгиба - минимум 10 x диаметров кабеля, минимальный радиус намотки кабеля составляет 20 x диаметров кабеля.
2. Во время установки или функционирования кабеля не следует его искривлять или проворачивать.
3. Возможно крепление кабеля зажимами и другими подобными приспособлениями, т.е. дополнительная фиксация для снятия внутреннего напряжения. Несоответствующая фиксация приведет к излому проводов. Длина зажима должна составлять 5 минимальных диаметров кабеля.

4. Для достижения соответствующей электропередачи в кабеле, при раскрутке кабеля следует оставлять на барабане 3 кольца.
5. Избегайте прерывистых и резких скачков напряжения. Максимальная нагрузка составляет 20 Н/мм<sup>2</sup>. Максимальная скорость намотки 2 м/с.
6. Характеристики кабеля и долговечность могут быть улучшены путем использования подходящей смазки или талька для кабеля.

Продукт соответствует директиве ЕЕС 73/23 (Директива о низком напряжении).

## Строение кабеля

Тонкопроволочные жилы из медной проволоки, полиуретановая изоляция кабеля, без галогена, особое уменьшающее кручение и напряжение плетения Kevlar®, полиуретановая внешняя оболочка, без галогена, оранжевого цвета (RAL 2004).

## Технические данные

Минимальный радиус изгиба:  
10 x диаметров кабеля

Температурный диапазон:  
-40 °C +80 °C  
пик: +100 °C

Напряжение U<sub>0</sub>/U:  
600/1000 В

Тестовое напряжение: 3500 В

Изоляция: специальное  
изоляционное сопротивление :  
> 150 МОм x см

Проводник: тонкие жилы  
согласно VDE 0295 Класс 5 /  
IEC 228 Cl.5

Кодировка жил:  
до 5 жил: цветовой код VDE  
см. Приложение T9  
7 и более жил: черные жилы с  
белой нумерацией (VDE 0293)

Защитная жила:  
G = с желто-зеленой  
защитной жилой  
X = без желто-зеленой  
защитной жилы

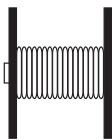
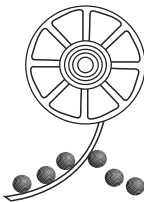
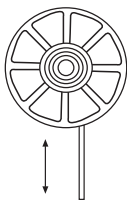
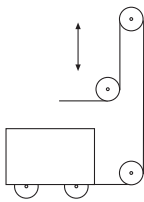
Одобрено:  
SEV, CH-N1 QQ D3-F

# KRANFLEX® PUR

Баранный кабель с уменьшенной механической нагрузкой,  
100% безгалогеновые материалы,  
также подходит для силовых цепей

Также для  
силовых цепей

Номер для заказа	Число жил и сечение мм <sup>2</sup> на жилу	Внешний диаметр в мм прил.	Вес меди кг/км	Нагрузка в Н	Общий вес кг/км прил.
3001 7269	8 x 1,0	13,8	200	2500	77
3001 7270	12 x 1,0	17,5	300	5000	115
3001 7272	4 x 1,5	11,0	165	2000	58
3001 7273	5 x 1,5	12,0	220	2000	72
3001 9517	8 x 1,5	15,5	270	2500	101
3001 7275	12 x 1,5	21,0	450	7500	173
3001 7278	5 x 2,5	15,0	280	2500	120
3001 7279	7 x 2,5	17,5	360	3000	168
3001 7280	4 x 4	16,5	420	5000	154
3001 7281	7 x 4	21,5	600	5000	269
3001 7282	4 x 6	19,5	550	5000	230
3001 7283	7 x 6	24,0	850	5000	403
3001 7284	4 x 10	23,0	710	5000	384
3001 7285	4 x 16	25,0	1100	5000	614
3001 7286	4 x 25	30,0	1600	5000	960
3001 7287	4 x 35	36,0	2050	10000	1344
3001 7288	4 x 50	42,0	2800	7500	1920

Сфера применения	Пружинные барабаны	Моторизированные барабаны, управление через линию прокатки	Моторизированные барабаны, управление через вертикальную намотку	Кабельные тележки для витых кабелей
				
KRANLEX®	X	X		
KRANFLEX® VS		X	X	
KRANFLEX® PUR	X	X		X

# NEOFLEX® плоский

Погодостойкие тяговые кабели

LAPP KABEL STUÏGART NEOFLEX® F

## Применение

Плоские кабели NEOFLEX® устойчивы к погоде и используются в кранах, судостроении и т.д., гарантируют выполнение важных рабочих циклов в самых сложных условиях.

## Отличительные свойства

Полная противоположность обычным тяговым кабелям. Не бывает потери контакта из-за обледенения или морозной погоды (диапазон температур до -25 °C).

## Примечание

Плоские кабели требуют меньше места, чем круглые. Поэтому они часто заменяют дорогие токовые шины и контактные линии. По сравнению с круглыми кабелями с таким же количеством жил, плоские кабели допускают намного меньшие радиусы изгиба во время работы. Продукт отвечает директиве ЕЕС 73/23 (Директива о низком напряжении).

**NEOFLEX® круглый на стр. 94.**

## Строение кабеля

Жилы из сверхтонкой медной проволоки, изоляция проводов из резинового состава, маркированы в соответствии с VDE 0293, одна желто-зеленая защитная жила, оболочка из особого полихлоропена (неопрен), черного цвета, пламязамедляющая.

## Технические данные

Минимальный радиус изгиба:  
10 x диаметров кабеля

Температурный диапазон:  
-25 °C +70 °C

Напряжение  $U_0/U$ :  
300/500 В

Тестовое напряжение: 3000 В

Изоляция: специальное  
изоляционное сопротивление :  
> 10 ГОм x см

Проводник: тонкие жилы  
согласно VDE 0295 Класс 5  
или 6 / IEC 228 Cl.5 или 6

Кодировка жил:  
до 5 жил: цветовой код VDE  
см. Приложение T9  
7 и более жил: черные жилы с  
белой нумерацией (VDE 0293)

Защитная жила:  
G = с желто-зеленой  
защитной жилой  
X = без желто-зеленой  
защитной жилы

Одобрено:  
VDE 0250 часть 814  
NSHTOU



# NEOFLEX® плоский

## Погодостойкие тяговые кабели

Номер для заказа	Число жил и сечение мм <sup>2</sup> на жилу	Диаметр жилы мм	Внешние габариты в мм прибл.	Вес меди кг/км	Общий вес кг/км прибл.
0041 001 T	4 G 1,5	0,15	16,8 x 5,6	58,0	235
0041 002 T	5 G 1,5		21,6 x 5,6	72,0	305
0041 003 T	7 G 1,5		28,0 x 5,6	101,0	392
0041 004 T	8 G 1,5		31,2 x 5,6	115,0	442
0041 005 T	10 G 1,5		39,8 x 6,3	144,0	460
0041 006 T	12 G 1,5		46,3 x 6,3	173,0	647
0041 007 T	4 G 2,5	0,15	20,0 x 7,0	96,0	317
0041 015 T	5 G 2,5		25,4 x 7,0	120,0	390
0041 008 T	7 G 2,5		33,2 x 7,0	168,0	532
0041 009 T	8 G 2,5		37,0 x 7,0	192,0	603
0041 020 T	12 G 2,5		55,6 x 7,5	288,0	890
0041 010 T	4 G 4,0	0,15	25,5 x 8,6	154,0	507
0041 011 T	7 G 4,0		42,3 x 8,6	269,0	852
0041 012 T	4 G 6,0	0,2	27,0 x 9,3	230,0	662
0041 023 T	5 G 6,0		35,6 x 9,3	288,0	740
0041 024 T	7 G 6,0		47,0 x 9,3	403,0	1005
0041 013 T	4 G 10,0	0,2	33,8 x 11,2	384,0	1028
0041 021 T	5 G 10,0		42,5 x 11,5	480,0	1170
0041 014 T	4 G 16,0	0,2	39,1 x 12,9	614,0	1430
0041 025 T	4 G 25,0	0,2	49,0 x 16,0	960,0	1891
0041 027 T	4 G 35,0	0,4	52,0 x 16,8	1344,0	2460
0041 029 T	4 G 50,0	0,4	63,0 x 20,0	1920,0	3386
0041 030 T	4 G 70,0	0,5	69,0 x 21,8	2688,0	4480
0041 031 T	4 G 95,0	0,5	79,8 x 24,5	3648,0	5990

T = барабан

# ÖLFLEX® плоский

Для кабельных троллей и лебедок, имеющих длину подвески до 35 м.



## Применение

Плоские кабели ÖLFLEX® в особенности подходят для внутреннего использования в закрытых помещениях. Они используются в конвейерном и подъемном оборудовании, для транспорта и в качестве соединителей в подвижных частях машин.

## Отличительные свойства

Плоские кабели ÖLFLEX® не только отвечают гармонизированным стандартам для ПВХ кабелей H07VVH6-F, они также обладают следующими преимуществами:

- значительно расширенный диапазон температур (минимум  $-15\text{ }^{\circ}\text{C}$  вместо  $0\text{ }^{\circ}\text{C}$ )\*
- улучшенная гибкость, благодаря использованию сверхтонких медных жил.

## Примечание

По определению VDE, эти плоские кабели также можно использовать в качестве контрольных кабелей для подъемников с длиной подвески до 35 метров и максимальной скоростью 1,6 м/с. Продукт соответствует директиве ЕЕС 73/23 о низком напряжении.

## Строение кабеля

Жилы из сверхтонкой медной проволоки, изоляция жил на основе ПВХ, хладостойкий. Идентификация жил в соответствии с VDE 0293. Желто-зеленая защитная оболочка из особого ПВХ состава, черного цвета, пламязамедляющая.

\* исключение: сечение  $1,0\text{ мм}^2$

## Технические данные

Минимальный радиус изгиба:  
10 x диаметров кабеля

Температурный диапазон:  
кабели до  $1,0\text{ мм}^2$ :  
 $0\text{ }^{\circ}\text{C}$  +  $70\text{ }^{\circ}\text{C}$   
кабели более  $1,5\text{ мм}^2$ :  
 $-15\text{ }^{\circ}\text{C}$  +  $70\text{ }^{\circ}\text{C}$

Напряжение  $U_0/U$ :  
кабели до  $1,0\text{ мм}^2$ : 300/500В  
кабели более  $1,5\text{ мм}^2$ :  
450/750 В

Тестовое напряжение: 3000 В

Изоляция: специальное  
изоляционное сопротивление :  
> 20 ГОм x см

Проводник: тонкие жилы  
согласно VDE 0295 Класс 5  
или 6 / IEC 228 Cl.5 или 6

Кодировка жил:  
до 5 жил: цветовой код VDE  
см. Приложение T9  
7 и более жил: черные жилы с  
белой нумерацией (VDE 0293)

Защитная жила:  
G = с желто-зеленой  
защитной жилой  
X = без желто-зеленой  
защитной жилы

Одобрено:  
VDE 0281 (H05VVH6-F и  
H07VVH6-F)

# ÖLFLEX® плоский

Для кабельных троллей и лебедок,  
имеющих длину подвески до 35 метров.

Номер для заказа	Число жил и сечение мм <sup>2</sup> на жилу	Диаметр жилы мм	Внешние габариты в мм прибл.	Вес меди кг/км	Общий вес кг/км прибл.
<b>Напряжение U<sub>н</sub>/U: 300/500 В, температурный диапазон: 0 °С до +70 °С</b>					
0042 020 T	12 G 1,0	0,21	35,0 x 4,3	115,0	392
0042 021 T	16 G 1,0		46,0 x 4,3	154,0	521
0042 022 T	20 G 1,0		57,0 x 4,3	192,0	645
0042 023 T	24 G 1,0		68,0 x 4,3	230,0	772
<b>Напряжение U<sub>н</sub>/U: 450/750 В, температурный диапазон: -15 °С до +70 °С</b>					
0042 001 T	4 G 1,5	0,15	14,8 x 5,0	58,0	132
0042 002 T	5 G 1,5		20,2 x 5,3	72,0	170
0042 003 T	7 G 1,5		28,2 x 5,3	101,0	236
0042 004 T	8 G 1,5		29,0 x 5,3	115,0	266
0042 005 T	10 G 1,5		38,2 x 5,3	144,0	333
0042 006 T	12 G 1,5		42,8 x 5,3	173,0	422
0042 007 T	4 G 2,5	0,15	20,2 x 6,1	96,0	206
0042 008 T	5 G 2,5		24,8 x 6,1	120,0	257
0042 009 T	7 G 2,5		34,0 x 6,1	168,0	345
0042 010 T	8 G 2,5	0,15	36,8 x 6,1	192,0	390
0042 050 T	12 G 2,5		53,4 x 6,1	288,0	580
0042 011 T	4 G 4,0	0,15	23,5 x 7,1	154,0	343
0042 012 T	7 G 4,0		38,0 x 7,1	269,0	589
0042 013 T	4 G 6,0	0,2	25,5 x 7,6	230,0	425
0042 014 T	4 G 10,0	0,3	31,8 x 9,6	384,0	709
0042 015 T	4 G 16,0	0,3	40,5 x 11,8	614,0	1015
0042 016 T	4 G 25,0	0,3	47,0 x 14,5	960,0	1366

T = барабаны

# ÖLFLEX® LIFT

Для высокой рабочей эффективности и долговечности в строительстве с использованием подъемников

LAPP KABEL STUTTGART ÖLFLEX® LIFT



## Применение

ÖLFLEX® LIFT это новый стандартный кабель для подъемников от компании LAPP KABEL. Используется во всевозможных сферах строительства с подъемниками. Особое строение кабеля, обеспечивающее долговечность, и разумная цена максимально увеличивают эффективность работы.

## Отличительные свойства

ÖLFLEX® LIFT основан на уже зарекомендовавшем себя кабеле ÖLFLEX® LIFT ST, который был технически улучшен и покрыт новой внешней хладостойкой оболочкой. Поэтому ÖLFLEX® LIFT может использоваться в подъемниках на открытом воздухе при температуре до -15 °C.

## Примечание

ÖLFLEX® LIFT зарегистрирован VDE. Продукт отвечает директиве EEC 73/23 (Директива о низком напряжении). Пожалуйста, изучите указания по сборке в Таблице T5.

## Строение кабеля

Жилы из сверхтонкой медной проволоки, изоляция жил из особого ПВХ состава, жилы оплетены вокруг несущего провода, изготовленного из джута или Kevlar®. Особая текстильная обмотка в качестве подушки между жилами и внешней оболочкой. Оболочка из особого, хладо- и погодостойкого ПВХ состава, черного цвета (RAL 9005), пламязамедляющая.

## Технические данные

Минимальный радиус изгиба:  
10 x диаметров кабеля

Температурный диапазон:  
-15 °C +70 °C

Напряжение  $U_0/U$ :  
300/500 В

Тестовое напряжение: 3000 В

Изоляция: специальное изоляционное сопротивление :  
> 20 ГОм x см

Проводник: тонкие жилы согласно VDE 0295 Класс 6/  
IEC 228 Cl.6

Кодировка жил:  
черные жилы с белой нумерацией (VDE 0293)

Защитная жила:  
G = с желто-зеленой защитной жилой  
X = без желто-зеленой защитной жилы

VDE-тестирование:  
VDE-Reg. No. 7039

Номер для заказа	Число жил и сечение мм <sup>2</sup> на жилу	Внешний диаметр, мм	Вес меди кг/км	Общий вес кг/км припл.	Материал несущей жилы	Максимальная длина подвеса, м
0027 020 T	7 G 1,0	11,5	68	200	Джут	80
0027 022 T	12 G 1,0	16,3	116	375	Джут	80
0027 024 T	18 G 1,0	16,4	173	405	Kevlar®	70
0027 027 T	24 G 1,0	19,4	231	620	Джут	60
0027 029 T	36 G 1,0	25,1	346	887	Джут	90

T = барабаны

Kevlar® зарегистрированная товарная марка фирмы DuPont de Nemours

Проверенное качество для безопасности в строительстве с задействованием подъемников

Несущее плетение

LAPP KABEL STUÏGART ÖLFLEX® LIFT T



### Применение

ÖLFLEX® LIFT T - это кабели, контролируемые подъемниками. Они гарантируют непрерывность электроснабжения, в то же время, сопротивляясь механическим воздействиям, даже при значительной длине подвеса.

### Отличительные свойства

ÖLFLEX® LIFT T обладает особым текстильным защитным плетением, которое уменьшает деформацию во время движения, таким образом, защищая жилы от внешних механических воздействий.

### Примечание

Кабели ÖLFLEX® LIFT T соответствуют предыдущему типу ÖLFLEX® LIFT RH и имеют VDE-регистрацию. Продукт отвечает директиве ЕЕС 73/23 (Директива о низком напряжении).

### Строение кабеля

Жилы из сверхтонкой медной проволоки, изоляция жил из особого ПВХ состава, жилы оплетены вокруг несущего провода, изготовленного из джута или Kevlar®, особая текстильная обмотка в качестве подушки между жилами и внешней оболочкой. Особое плетение из сочетания текстильных нитей, внешняя оболочка из особого хладо- и погодостойкого ПВХ состава, черного цвета (RAL 9005), пламязамедляющая.

## Технические данные

Минимальный радиус изгиба: подвижно:  
20 x диаметров кабеля

Температурный диапазон:  
-15 °C +70 °C

Напряжение  $U_0/U$ :  
300/500 В

Тестовое напряжение: 3000 В

Изоляция: специальное  
изоляционное сопротивление :  
> 20 ГОм x см

Проводник: тонкие жилы  
согласно VDE 0295 Класс 6/  
IEC 228 Cl.6

Кодировка жил:  
черные жилы с белой  
нумерацией (VDE 0293)

Защитная жила:  
G = с желто-зеленой  
защитной жилой  
X = без желто-зеленой  
защитной жилы

VDE-тестирование:  
VDE-Reg. No. 7040

Номер для заказа	Число жил и сечение мм <sup>2</sup> на жилу	Внешний диаметр, мм	Вес меди кг/км	Общий вес кг/км прибл.	Материал несущей жилы	Максимальная длина подвеса, м
0027 506 T	12 G 0,75	18,1	86,0	360	Джут	110
0027 507 T	18 G 0,75	18,3	130,0	460	Kevlar®	110
0027 508 T	24 G 0,75	21,0	173,0	530	Hanf	80
0027 001 T	7 G 1,0	14,5	67,0	225	Джут	80
0027 002 T	12 G 1,0	19,2	115,0	410	Джут	80
0027 008 T	18 G 1,0	19,5	173,0	405	Kevlar®	70
0027 004 T	20 G 1,0	20,3	192,0	490	Джут	70
0027 005 T	24 G 1,0	22,1	230,0	600	Джут	60
0027 007 T	36 G 1,0	28,6	346,0	950	Джут	90
0027 006 T (без VDE-регистр.)	28 G 1,0 + (2 x 0,5)CY	25,8	293,0	765	Джут	90

T = барабаны

Kevlar® зарегистрированная товарная марка фирмы DuPont de Nemours

# ÖLFLEX® LIFT S

Несущий стальной провод  
для большей длины подвеса



## Применение

Благодаря использованию стального несущего провода, кабели ÖLFLEX® LIFT S подходят для использования при большой длине подвеса. Практическое использование этих кабелей, а также тесты на долговечность показали, что наши кабели ÖLFLEX® LIFT S выдерживают значительные нагрузки.

## Отличительные свойства

Большая длина подвеса требует особого строения кабеля, учитывая массу кабеля и силу натяжения. Сверхстойкий несущий стальной провод и особое текстильное защитное плетение ÖLFLEX® LIFT S гарантируют долговечность в таких условиях.

## Примечание

Кабель ÖLFLEX® LIFT S соответствует предыдущему типу ÖLFLEX® LIFT RS. Продукт отвечает директиве EEC 73/23 (Директива о низком напряжении).

## Строение кабеля

Жилы из сверхтонкой медной проволоки, изоляция жил из особого ПВХ состава, жилы оплетены вокруг стального несущего провода. Особая текстильная обмотка выступает в качестве подушки между жилами и внешней оболочкой. Опорное плетение из сочетания текстильных нитей. Внешняя оболочка из особого хладо- и погодостойкого ПВХ состава, черного цвета (RAL 9005), пламязамедляющая.

## Технические данные

Минимальный радиус изгиба:  
20 x диаметров кабеля

Температурный диапазон:  
-15 °C +70 °C

Напряжение U<sub>0</sub>/U:  
300/500 В

Тестовое напряжение: 3000 В

Изоляция: специальное  
изоляционное сопротивление :  
> 20 ГОм x см

Проводник: тонкие жилы  
согласно VDE 0295 Класс 6/  
IEC 228 Cl.6

Кодировка жил:  
черные жилы с белой  
нумерацией (VDE 0293)

Защитная жила:  
G = с желто-зеленой  
защитной жилой  
X = без желто-зеленой  
защитной жилы

Номер для заказа	Число жил и сечение мм <sup>2</sup> на жилу	Внешний диаметр, мм	Вес меди кг/км	Общий вес кг/км прил.	Материал несущей жилы	Максимальная длина подвеса, м		
0027 009 T	24 G 1,0	23,2	230	600	Stahl	150		
0027 010 T	36 G 1,0	28,8	346	950	Stahl	150		

T = барабаны

# ÖLFLEX® TRAGO 2S

Двойная несущая надежность  
для соединения панелей управления



## Применение

ÖLFLEX® TRAGO 2S используется для соединения панелей управления, но он также используется в качестве автономного осевого кабеля. Внешняя погодостойкая оболочка на основе ПВХ дает возможность использовать кабель на открытом воздухе.

## Отличительные свойства

Две противоположных параллельных нескручивающихся несущих жил принимают на себя механические нагрузки во время работы. Их сила разрыва составляет 2100 Н, что позволяет свободный несущий монтаж длиной 150 метров.

## Примечание

Как и тип ÖLFLEX® LIFT, ÖLFLEX® TRAGO 2S обладает внешней оболочкой из гибкого при низкой температуре и погодостойкого ПВХ состава. Скользящая обмотка под внешней оболочкой усиливает гибкость жил, что делает возможным оптимальное смещение между оболочкой и жилами. Продукт отвечает директиве ЕЕС 73/23 (Директива о низком напряжении).

## Строение кабеля

Жилы из сверхтонкой медной проволоки, изоляция жил из особого ПВХ состава, жилы переплетены, особая скользящая текстильная обмотка для улучшения движения между оболочкой и жилами. Внешняя оболочка из особого погодостойкого ПВХ состава, гибкая при низких температурах. Несущие, с силой разрыва равной 2100 Н, влиты во внешнюю оболочку напротив друг друга по всей длине кабеля.

## Технические данные

Минимальный радиус изгиба:  
20 x диаметров кабеля

Температурный диапазон:  
-15 °С +70 °С

Напряжение  $U_0/U$ :  
300/500 В

Тестовое напряжение: 3000 В

Изоляция: специальное  
изоляционное сопротивление :  
> 20 ГОм x см

Проводник: тонкие жилы  
согласно VDE 0295 Класс 6/  
IEC 228 Cl.6

Кодировка жил:  
черные жилы с белой  
нумерацией (VDE 0293)

Защитная жила:  
G = с желто-зеленой  
защитной жилой  
X = без желто-зеленой  
защитной жилы

В соответствии с  
VDE-спецификаций  
0250

Номер для заказа	Число жил и сечение мм <sup>2</sup> на жилу	Внешняя общая ширина мм	Дистанция между тяговыми жилами в мм прибл.	Вес меди кг/км	Общий вес кг/км прибл.		
0027 503 T	8 G 1,5	26,7	18	115,0	345		
0027 504 T	12 G 1,5	28,6	21	173,0	439		
0027 505 T	20 G 1,5	31,3	25	288,0	674		

T = барабаны